简策 | 投射

JIAN CE | PROJECTION

简策 | 投射
JIAN CE| PROJECTION

展览使用了传统视觉理论中的基本概念为题，“投射”源自文艺复兴时期阿尔伯蒂的理论，在对外界、人眼及画面三者关系做出描述的同时，为艺术家构造透视图提供指示和说明。透视与视觉经验本身之间的矛盾性是简策在本次个展中的核心讨论。

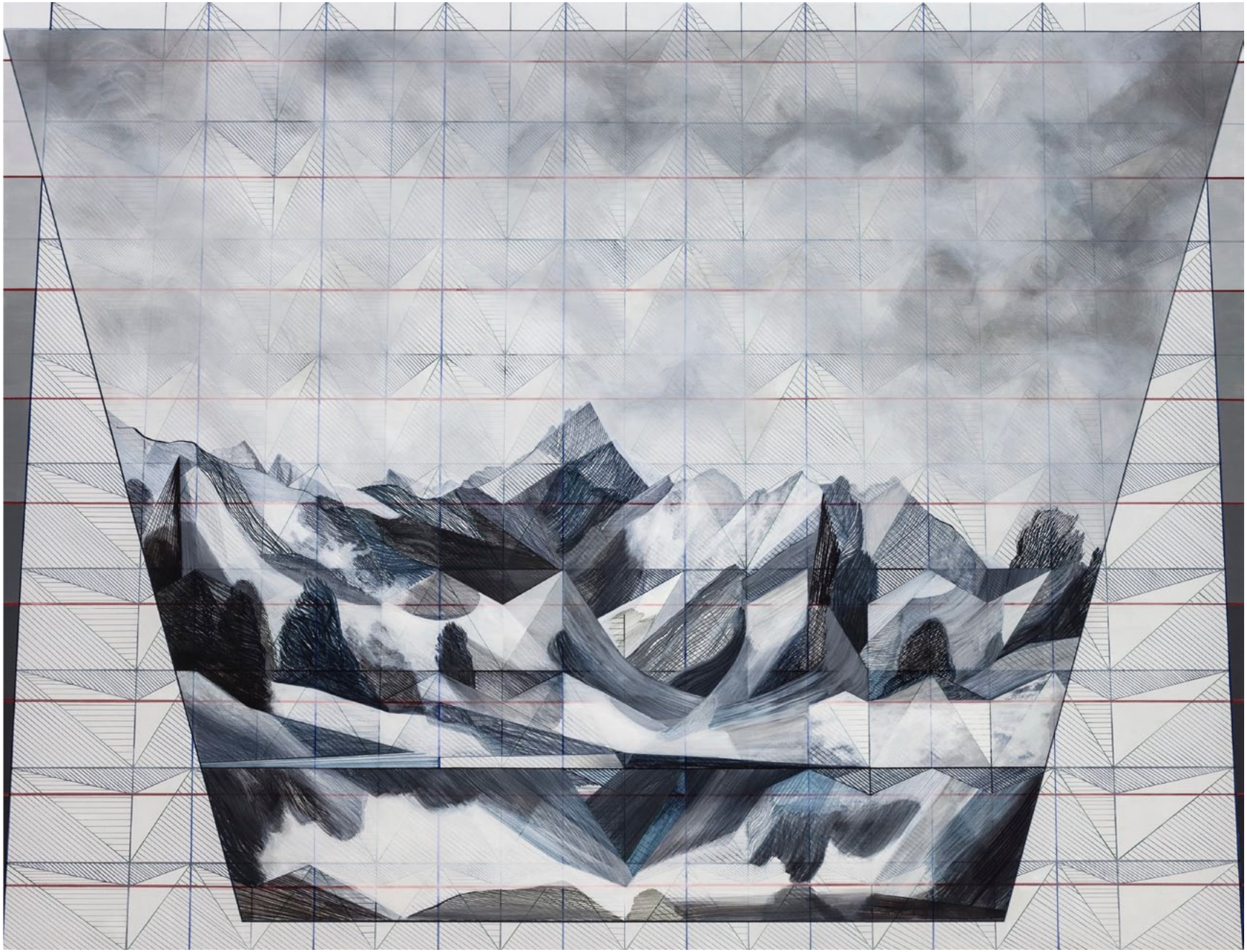
传统透视图中假设的空间是通过焦点、视角定位和物质变形的方式来转变人的现实经验，以求达到“更为准确”的视觉描述。简策通过对传统的引申，在现实与视觉描述的并置中以讨论其中内在的差异性。在借用出现于摄影时代之前的绘画构图规则、网格概念，以及当下虚拟世界的图像，简策制定出了一种画面内部的系统。作为图像，抽象化的风景摆脱了对照片的依赖，并打乱观者固有的观看方法。而对于人物的作品，简策规避了个人化的“感性”，用绘画基本元素在预设的画面中搭建抽象化的结构，从而引出“内在表情”。

简策 1984 年出生于中国山东，1988 年移居德国。2008 年毕业于柏林艺术大学美术系，Georg Baselitz，Daniel Richter 和 Robert Lucander 大师班。2009 年毕业于柏林洪堡大学和自由大学艺术史系（硕士）。2006-2007 年，就读于伦敦大学金史密斯学院。目前在洪堡大学攻读艺术和图像史博士学位。现工作生活于柏林与北京。

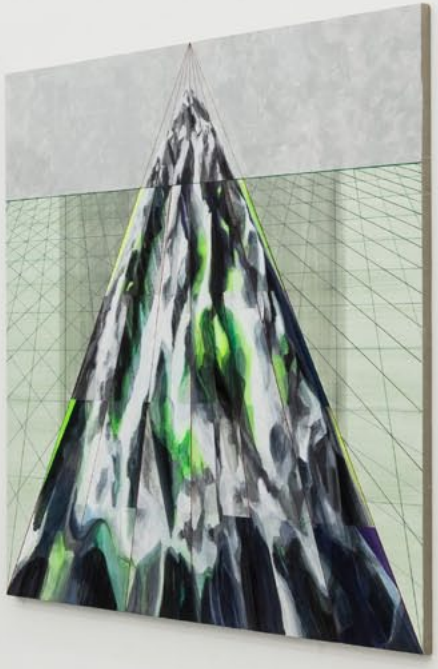
The exhibition theme addresses a basic idea in traditional optics. Projection refers to Leon Battista Alberti’s optical theory of the Renaissance, which describes the relationship between the natural world, the human eye and the picture plane, at the same time providing artists with a handbook and instructions on how to create a perspectival image. The paradox between perspective and our actual visual experience is the main problem Jian Ce discusses in her works.

By setting a vanishing point and a fixed standpoint for the viewer, as well as distorting objects within its system, the perspectival image transforms the natural human experience in order to achieve a more ‘truthful and accurate’ description of reality. The problem of this aim is something Jian Ce tries to reflect critically in her artworks. Drawing on pictorial techniques that were in use before the photographic era, such as compositional principles and grid structures – which are now applied in virtual computer images – Jian Ce creates an internal system within a picture. As images, the abstracted landscapes overcome their dependency on photography and disrupt our viewing habits shaped by photographs. In her figurative works, Jian Ce reduces all personal emotion in order to build up an abstract composition with the basic elements of painting, finding a form by systematically deducing it from the picture plane, thus evoking an ‘inherent expression’.

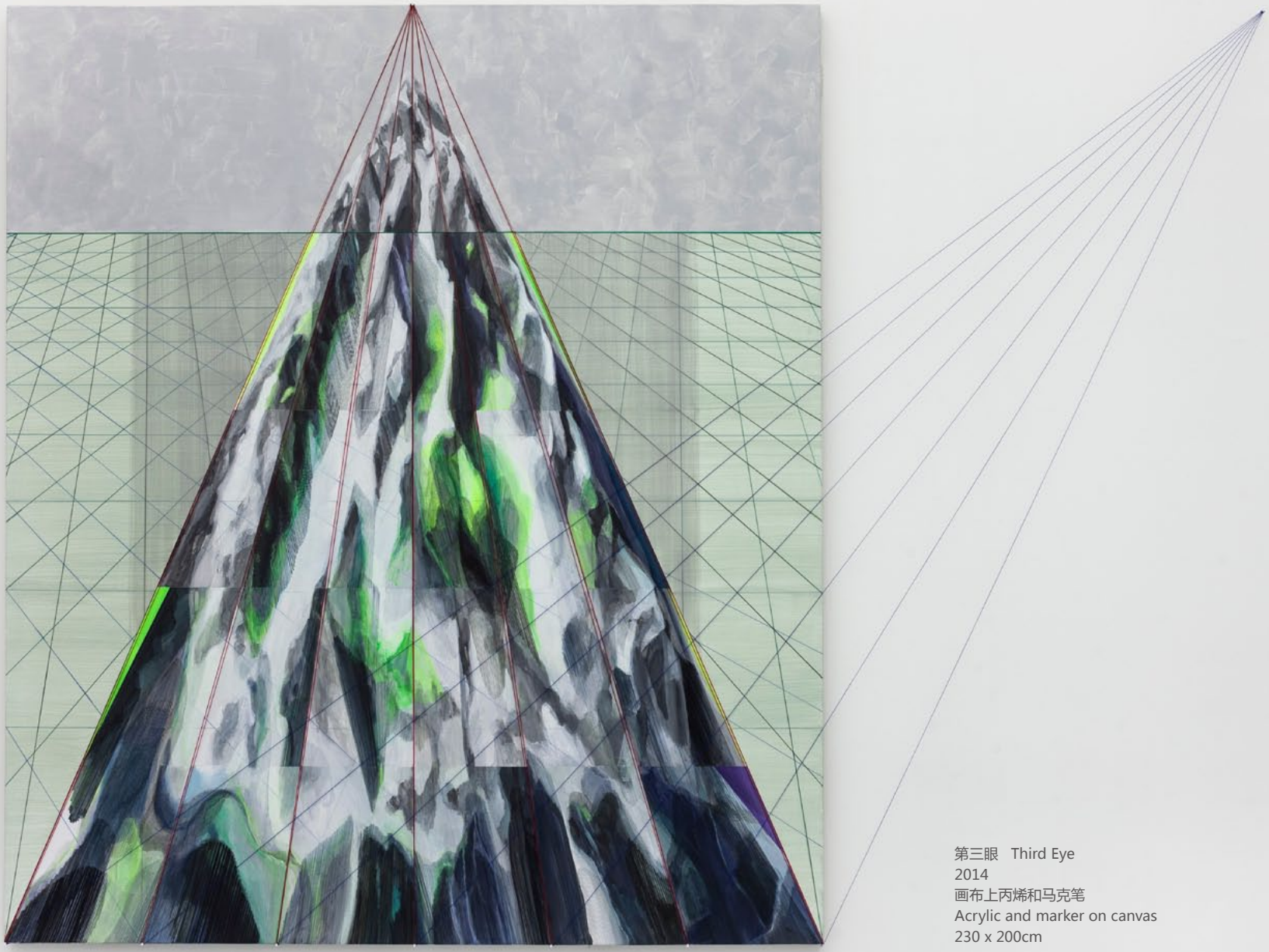
Jian Ce was born 1984 in Shandong, China, and moved to Germany in 1988. She graduated from the Berlin University of the Arts in the master class of Georg Baselitz, Daniel Richter and Robert Lucander in 2008. She graduated from the Humboldt-Universität and Freie Unversität Berlin with a Magister Artium degree in Art History in 2009. From 2006-2007 she studied at Goldsmiths College, London. Presently, she is a PhD candidate in Art and Visual History at the Humboldt-Universität, working and living in Berlin and Beijing.



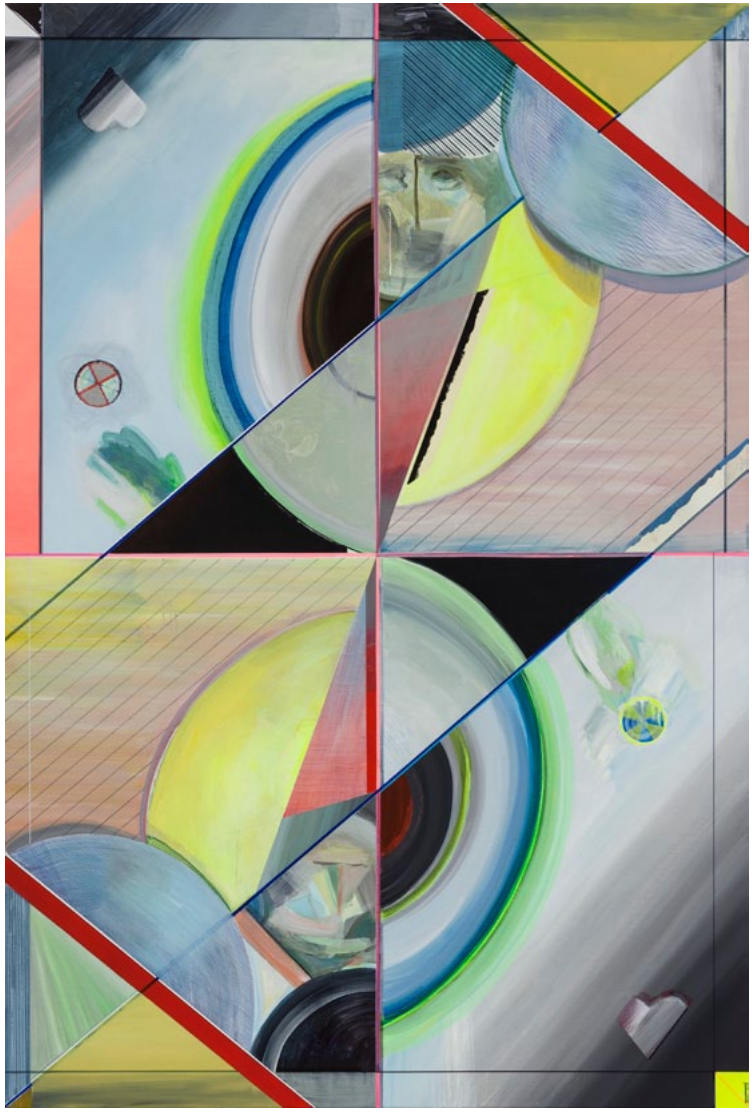
投射　Projection
2014
画布上丙烯和马克笔
Acrylic and marker on canvas
230 x 300cm



飞船　Spaceship
2014
画布上丙烯，马克笔和彩色铅笔
Acrylic, marker and colored pencil on canvas
190 x 230cm



第三眼　Third Eye
2014
画布上丙烯和马克笔
Acrylic and marker on canvas
230 x 200cm



半幅画（Q） Half A Picture (Queen)
2014
画布上丙烯，马克笔和彩色铅笔
Acrylic, marker and colored pencil on canvas
190 x 130cm

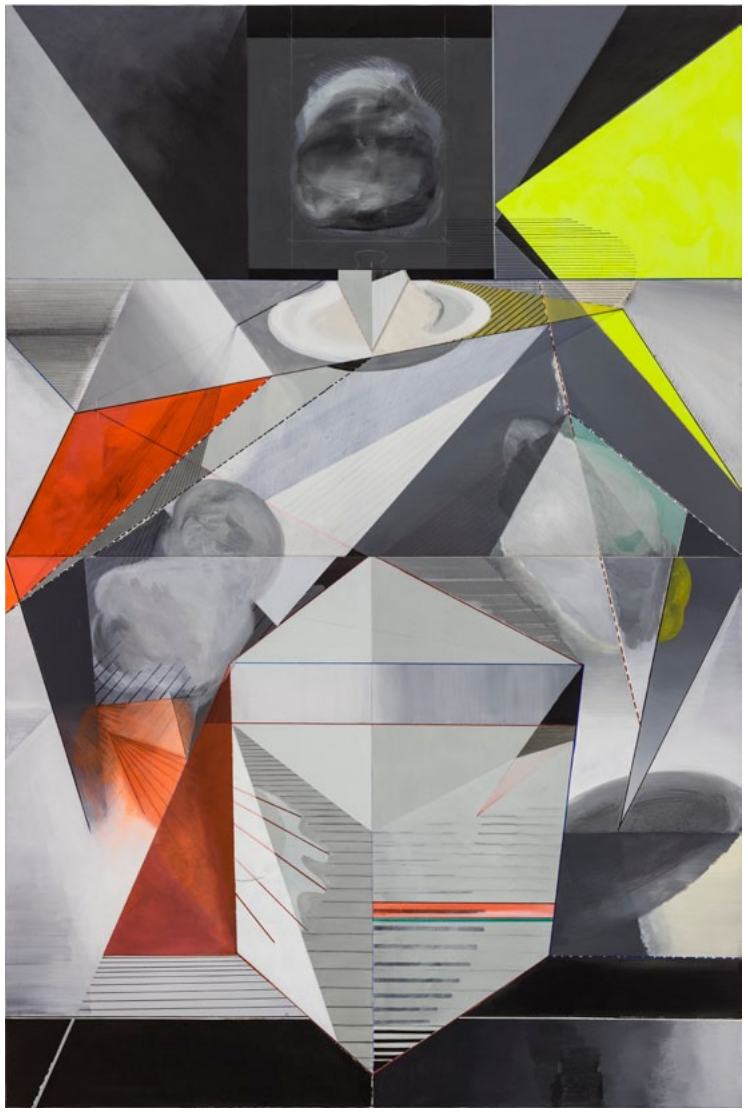
半幅画（J） Half A Picture (Jack)
2014
画布上丙烯，马克笔和彩色铅笔
Acrylic, marker and colored pencil on canvas
190 x 130cm

高峰　Highest Peak
2014
画布上丙烯，马克笔，粉笔和油漆
Acrylic, marker, crayon and varnish on canvas
200 x 150cm

深渊　Deepest Pit
2014
画布上丙烯，马克笔，粉笔和油漆
Acrylic, marker, crayon and varnish on canvas
200 x 150cm

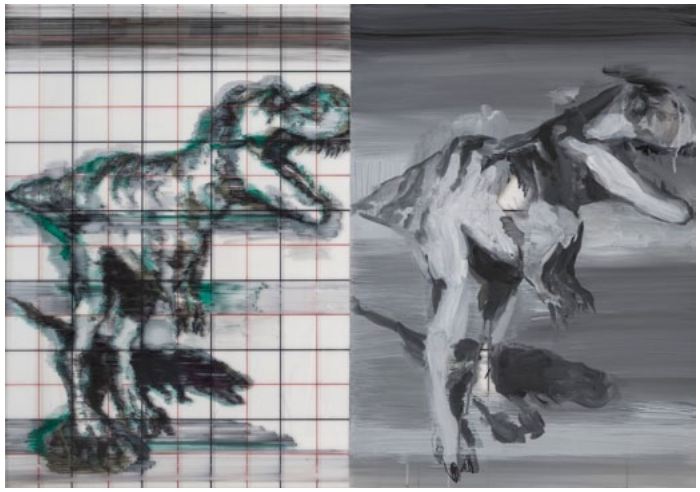
断　Cut
2014
画布上丙烯，马克笔和彩色铅笔
Acrylic, marker and colored pencil on canvas
45 x 95cm, 150 x 130cm

筏（埃夫罗斯河） The Raft (Evros)
2014
画布上丙烯，马克笔，油漆和彩笔
Acrylic, marker, varnish and crayon on canvas
190 x 230cm



半男 & 半女　Half-Woman & Half-Man
2013
画布上丙烯，马克笔，圆珠笔和油漆
Acrylic, marker, ballpoint pen and varnish on canvas
180 x 120cm x 2

超图像　Hyperimage
2014
画布上丙烯和马克笔
Acrylic and marker on canvas
70 x 90cm x 4



透视膜 1　Velum 1
2014
亚克力上丙烯和马克笔
Acrylic and marker on perspex
70 x 100cm

透视膜 2　Velum 2
2014
亚克力上丙烯和马克笔
Acrylic and marker on perspex
70 x 100cm

表情设计图　Design for Expression
2013
布面上丙烯，油漆，碳条和拼贴
Acrylic, varnish, charcoal, collage on canvas
150 x 120cm

通灵会　Session
2013
布面上丙烯，马克笔，圆珠笔，油漆和铅笔
Acrylic, marker, ballpoint pen, varnish and pencil on canvas
180 x 130cm